



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 24. heinäkuuta 2023
(OR. en)

12111/23
ADD 4

Toimielinten välinen asia:
2023/0233(NLE)

COEST 465
POLCOM 171

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	7. heinäkuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 396 final – LIITE 4
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisellä assosiaatiosopimuksella perustetussa kauppaan liittyvien kysymysten kokoonpanossa olevassa assosiaatiokomiteassa ja assosiaationeuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta assosiaatiosopimuksen liitteessä XXI-A olevien vaiheiden 1 ja 2 täytäntöönpanoa ja siihen liittyvää markkinoille pääsyä koskevaan myönteiseen arvioon

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 396 final – LIITE 4.

Liite: COM(2023) 396 final – LIITE 4



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 7.7.2023
COM(2023) 396 final

ANNEX 4

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus neuvoston päätökseksi

Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisellä assosiaatiosopimuksella perustetussa kauppaan liittyvien kysymysten kokoonpanossa olevassa assosiaatiokomiteassa ja assosiaationeuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta assosiaatiosopimuksen liitteessä XXI-A olevien vaiheiden 1 ja 2 täytäntöönpanoa ja siihen liittyvää markkinoille pääsyä koskevaan myönteiseen arvioon

LIITE

LUONNOS

EU:N JA UKRAINAN ASSOSIAATIONEUVOSTON PÄÄTÖS N:o .../2023,

annettu xx.xx.2023,

vastavuoroisen markkinoillepääsyn myöntämisestä valtiollisten, alue- ja paikallisviranomaisten sekä julkisoikeudellisten laitosten tavarahankinnoille Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen 8 luvun liitteen XXI-A (Institutionaalisia uudistuksia, sääntelyn lähentämistä ja markkinoillepääsyä koskeva alustava aikataulu) mukaisesti

ASSOSIAATIONEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen ja erityisesti sen 153 ja 463 artiklan sekä 475 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välinen assosiaatiosopimus, jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin 27 päivänä kesäkuuta 2014, ja se tuli voimaan 1 päivänä syyskuuta 2017.
- (2) Sopimuksen johdanto-osassa tunnustetaan Ukrainan sitoutuminen lähentämään asteittain lainsäädäntöään unionin lainsäädäntöön sopimuksen suuntaviivojen mukaisesti ja panemaan sopimus tehokkaasti täytäntöön, mikä edistää Ukrainan asteittaista taloudellista yhdentymistä ja poliittista assosioitumista unioniin.
- (3) Sopimuksen 154 artiklan mukaisesti sopimuksen osapuolet sopivat, että niiden markkinoiden tehokas ja vastavuoroinen avautuminen julkisten hankintojen osalta tapahtuu asteittain ja samanaikaisesti.
- (4) Sopimuksen 153 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti Ukraina varmistaa, että sen voimassaoleva ja tuleva julkisia hankintoja koskeva lainsäädäntö saatetaan asteittain yhdenmukaiseksi julkisia hankintoja koskevan EU:n säännösten kanssa. Lainsäädännön lähentäminen toteutetaan peräkkäisissä vaiheissa sopimuksen 8 luvun liitteessä XXI-A (Institutionaalisia uudistuksia, sääntelyn lähentämistä ja markkinoillepääsyä koskeva alustava aikataulu) olevan aikataulun mukaisesti.
- (5) Sopimuksen 153 artiklan 2 kohdan mukaisesti kaupan liittyvien kysymysten kokoonpanossa oleva assosiaatiokomitea arvioi kunkin 8 luvun liitteessä XXI-A (Institutionaalisia uudistuksia, sääntelyn lähentämistä ja markkinoillepääsyä koskeva alustava aikataulu) vahvistetun vaiheen täytäntöönpanoa. Arviointi voi johtaa vaiheen täytäntöönpanoa koskevaan myönteiseen arvioon komitean päätöksellä. Myönteisen arvion jälkeen myönnetään vastavuoroinen markkinoillepääsy tämän sopimuksen 8 luvun liitteen XXI-A (Institutionaalisia uudistuksia, sääntelyn lähentämistä ja markkinoillepääsyä koskeva alustava aikataulu) mukaisesti.
- (6) Kaupan liittyvien kysymysten kokoonpanossa olevan assosiaatiokomitean [päivämäärä] tekemän päätöksen N:o xxx mukaisesti komitea on antanut myönteisen arvion siitä, että Ukraina on pannut täytäntöön sopimuksen 8 luvun liitteessä XXI-A (Institutionaalisia uudistuksia, sääntelyn lähentämistä ja markkinoillepääsyä koskeva alustava aikataulu) vahvistetun vaiheen 2.

- (7) Sopimuksen 475 artiklan 5 kohdan mukaisesti ja 463 artiklalla annettujen valtuuksien nojalla assosiaatiokomitean olisi päätettävä myönteiseen arvioon liittyvästä markkinoiden vastavuoroisen avaamisen laajentamisesta.
- (8) Kuten 8 luvun liitteessä XXI-A (Institutionaalisia uudistuksia, sääntelyn lähentämistä ja markkinoillepääsyä koskeva alustava aikataulu) todetaan, tämä markkinoiden avaaminen koskee valtiollisten, alue- ja paikallisviranomaisten sekä julkisoikeudellisten laitosten tavarahankintoja,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Myönnetään vastavuoroinen markkinoillepääsy Ukrainalle valtiollisten, alue- ja paikallisviranomaisten sekä julkisoikeudellisten laitosten julkisiin hankintoihin Euroopan unionissa ja Euroopan unionille valtiollisten, alue- ja paikallisviranomaisten sekä julkisoikeudellisten laitosten julkisiin hankintoihin Ukrainassa sopimuksen 8 luvun liitteen XXI-A (Institutionaalisia uudistuksia, sääntelyn lähentämistä ja markkinoillepääsyä koskeva alustava aikataulu) mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös on laadittu bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, iirin, italian, kreikan, kroaatin, latvian, liettuan, maltan, portugalil, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakian, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin, viron ja ukrainan kielellä, ja kukin teksti on yhtä todistusvoimainen.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Assosiaationeuvoston puolesta

Puheenjohtaja

Sihteerit